REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA

Azienda Sanitaria Universitaria Integrata di Trieste

ASUITS - DAGS-AB-1

PROTGEN

0047694 - P

18/07/2019

DD.

AVVISO PUBBLICO ESPLORATIVO PER MANIFESTAZIONE DI INTERESSE PER L'EVENTUALE AFFIDAMENTO DIRETTO DEL SERVIZIO DI INTERPRETARIATO SIMULTANEO - CIG Y2C292357E

L'Azienda Sanitaria Universitaria Integrata di Trieste intende procedere a mezzo del presente avviso all'individuazione di un operatore economico per l'eventuale affidamento del servizio di interpretariato simultaneo.

Al fine di individuare i soggetti da invitare alla successiva procedura, si forniscono le seguenti informazioni:

1. CARATTERISTICHE DEL SERVIZIO

Oggetto del presente avviso esplorativo è l'affidamento del servizio di interpretariato simultaneo da erogare nel corso di un evento internazionale organizzato dalla S.O. Dipartimento di Salute Mentale presso il Teatrino "Franca e Franco Basaglia" locato nel Parco di San Giovanni di Trieste; nello specifico si richiede:

- Predisposizione della sede con noleggio e posa di attrezzature necessarie;
- Servizio di interpretariato simultaneo - lingue italiano/inglese;
- Presenza di un tecnico addetto alle attrezzature, durante le giornate seminariali;
- Registrazione audiovisiva dell'evento, montaggio ed eventuale messa in rete di interventi.

2. DURATA DEL SERVIZIO E AMMONTARE PRESUNTO

Il servizio dovrà essere svolto nelle giornate del 23, 24 e 25 settembre p/v, dalle ore 9:00 alle ore 18:00 per tutte e 3 le giornate (con pausa pranzo di 1h.).

Il valore complessivo del servizio non dovrà superare l'importo di Euro 10.650,00 (IVA esclusa).

3. SOGGETTI CHE POSSONO PRESENTARE DOMANDA DI PARTECIPAZIONE

Possono presentare domanda di partecipazione tutti i soggetti in possesso dei seguenti requisiti soggettivi di seguito individuati:

Requisiti di ordine generale:

- Sono ammessi a presentare domanda di partecipazione i soggetti che hanno i requisiti di cui all'art. 45 del D.lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. e che non si trovino in una delle situazioni elencate all'art. 80 del D.lgs. medesimo.

Requisiti di ordine professionale:

- Iscrizione alla C.C.I.A.A. per le attività oggetto dell'appalto;
- Iscrizione all'apposito Albo in caso di cooperative o consorzi di cooperative, oltre all'iscrizione di cui sopra;
- Iscrizione ad altri albi o registri;
- Iscrizione al portale www.acquistinretepa.it ed abilitazione al Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA).

Requisiti di idoneità professionale:

- Aver svolto nell'ultimo triennio almeno sei mesi nell'ambito di servizi analoghi indicandone il relativo fatturato.

4. MODALITA' E TERMINE DI PRESENTAZIONE DELLA MANIFESTAZIONE D'INTERESSE

I soggetti interessati ad essere invitati alla procedura in oggetto, dovranno far pervenire alla Struttura Complessa Approvvigionamenti e Gestione Servizi, via del Farneto n. 3, 34142 Trieste, entro **le ore 12:00 del 01/08/2019**, la propria manifestazione d'interesse secondo il facsimile allegato debitamente firmato e corredato da fotocopia di un valido documento di identità del soggetto sottoscrittore.

La trasmissione della domanda è ammessa con le seguenti modalità:

- posta elettronica certificata alla casella: **asuits@certsanita.fvg.it**;
- consegna diretta a mano all'Ufficio del Protocollo Generale dell'ASUITS (v. del Farneto 3 - 34142 Trieste; 4° piano - stanza 406 - orario apertura dal lunedì al giovedì dalle ore 07.45 alle ore 15.45 e venerdì dalle ore 07.45 alle ore 12.45).
- con corriere autorizzato all'indirizzo dell'Ufficio Protocollo sopra riportato.

Il recapito della domanda di partecipazione entro i termini ivi prescritti rimane in ogni caso ad esclusivo carico e rischio del mittente; non saranno prese in considerazione manifestazioni d'interesse pervenute oltre il termine sopraindicato.

5. PROCEDURA DI AFFIDAMENTO

Alla scadenza del termine del presente avviso, l'ASUITS procederà alla verifica delle manifestazioni d'interesse pervenute. Le Ditte che avranno manifestato interesse e in possesso dei

requisiti prescritti, saranno successivamente invitate alla procedura per l'affidamento dell'appalto, che avverrà a mezzo RDO sul MEPA – Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione del portale www.acquistinretepa.it., come previsto dall'art. 40 del D.lgs. 50/2016 e ss.mm.ii..

Il servizio verrà affidato al concorrente che avrà presentato la migliore offerta secondo il criterio del minor prezzo ai sensi dell'art. 95 comma 4 del D.lgs 50/2016 e ss.mm.ii..

L'ASUITS si riserva la facoltà di non procedere all'acquisto del servizio in oggetto sia nel caso venga meno l'interesse pubblico all'effettuazione dello stesso, sia nel caso in cui nessuna offerta sia ritenuta idonea rispetto alle esigenze dell'amministrazione stessa.

6. RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Ai sensi dell'art. 31, comma 1 del D.lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. è il Dott. Giovanni Maria Coloni, direttore della S.C. Approvvigionamenti e Gestione Servizi ASUITS o suo sostituto.

7. PUBBLICAZIONE AVVISO

Il presente avviso è pubblicato sul sito internet aziendale www.asuits.sanita.fvg.it.

8. TRATTAMENTO DATI PERSONALI

Il trattamento dei dati personali forniti dai concorrenti saranno trattati, ai sensi del D.lgs. 196/2003 nonché del Regolamento Europeo in materia di protezione dei dati personali GDPR 2016/679, esclusivamente per finalità connesse all'espletamento della procedura di gara. I concorrenti avranno la facoltà di esercitare i diritti previsti dalle normative sopracitate. Il titolare del trattamento dei dati personali è l'Azienda Sanitaria Universitaria Integrata di Trieste.

9. PRECISAZIONI E CHIARIMENTI

Il presente avviso è finalizzato esclusivamente a ricevere manifestazioni d'interesse per favorire la partecipazione e la consultazione di operatori economici in modo non vincolante per l'ASUITS. Le manifestazioni d'interesse hanno l'unico scopo di comunicare all'ASUITS la disponibilità ad essere invitati alla successiva procedura per l'affidamento del servizio.

Con il presente avviso non è posta in essere alcuna procedura concorsuale, paraconcorsuale o di gara d'appalto ad evidenza pubblica o di procedura negoziata, e non sono previste graduatorie di merito o attribuzione di punteggi ma esclusivamente un'indagine conoscitiva finalizzata all'individuazione di operatori economici da consultare nel rispetto dei principi di economicità, trasparenza e parità di trattamento.

L'Azienda si riserva, a proprio insindacabile giudizio, di sospendere, modificare, revocare o annullare la procedura relativa al presente avviso esplorativo e non dar seguito all'indizione della successiva gara, senza che possa essere avanzata alcuna pretesa da parte dei soggetti interessati.

Per ogni ulteriore chiarimento che eventualmente si rendesse necessario è possibile prendere contatti con la S.C. Approvvigionamenti e Gestione Servizi, nella persona della signora Tiziana Bassa tel. 040.3995243, e-mail: tiziana.bassa@asuits.sanita.fvg.it e nella persona della signora Jessica Ielen tel. 040.3995323, e-mail: jessica.ielen@asuits.sanita.fvg.it.

Il Direttore
S.C. Approvvigionamenti e Gestione Servizi
dott. Giovanni Maria Coloni

Allegato1: Fac-simile manifestazione di interesse